



Dokument s plenarne sjednice

A9-0137/2022

29.4.2022

*****|**

IZVJEŠĆE

o Prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EU) 2021/954 o okviru za izdavanje, provjeru i prihvatanje interoperabilnih potvrda o cijepljenju, testiranju i preboljenju bolesti COVID-19 (EU digitalna COVID potvrda) u pogledu državljana trećih zemalja koji se zakonito nalaze ili borave na državnom području država članica tijekom pandemije bolesti COVID-19 (COM(2022)0055 – C9-0032/2022 – 2022/0030(COD))

Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove

Izvjestitelj: Juan Fernando López Aguilar

Oznake postupaka

- * Postupak savjetovanja
- *** Postupak suglasnosti
- ***I Redovni zakonodavni postupak (prvo čitanje)
- ***II Redovni zakonodavni postupak (drugo čitanje)
- ***III Redovni zakonodavni postupak (treće čitanje)

(Navedeni se postupak temelji na pravnoj osnovi predloženoj u nacrtu akta.)

Izmjene nacrta akta

Amandmani Parlamenta u obliku dvaju stupaca

Brisanja su označena **podebljanim kurzivom** u lijevom stupcu. Izmjene su označene **podebljanim kurzivom** u obama stupcima. Novi tekst označen je **podebljanim kurzivom** u desnom stupcu.

U prvom i drugom retku zaglavljva svakog amandmana naznačen je predmetni odломak iz nacrta akta koji se razmatra. Ako se amandman odnosi na postojeći akt koji se želi izmijeniti nacrtom akta, zagлавlje sadrži i treći redak u kojem se navodi postojeći akt te četvrti redak u kojem se navodi odredba akta na koju se izmjena odnosi.

Amandmani Parlamenta u obliku pročišćenog teksta

Novi dijelovi teksta označuju se **podebljanim kurzivom**. Brisani dijelovi teksta označuju se oznakom █ ili su precrtni. Izmjene se naznačuju tako da se novi tekst označi **podebljanim kurzivom**, a da se zamijenjeni tekst izbriše ili precrta.

Iznimno, izmjene stroga tehničke prirode koje unesu nadležne službe prilikom izrade konačnog teksta ne označuju se.

SADRŽAJ

	Stranica
NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA	4
OBRAZLOŽENJE	5
MIŠLJENJE ODBORA ZA PROMET I TURIZAM	6
POSTUPAK U NADLEŽNOM ODBORU.....	11
POIMENIČNO KONAČNO GLASOVANJE U NADLEŽNOM ODBORU	12

NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA

**o Prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EU) 2021/954 o okviru za izdavanje, provjeru i prihvaćanje interoperabilnih potvrda o cijepljenju, testiranju i preboljenju bolesti COVID-19 (EU digitalna COVID potvrda) u pogledu državljana trećih zemalja koji se zakonito nalaze ili borave na državnom području država članica tijekom pandemije bolesti COVID-19
(COM(2022)0055 – C9-0032/2022 – 2022/0030(COD))**

(Redovni zakonodavni postupak: prvo čitanje)

Europski parlament,

- uzimajući u obzir Prijedlog Komisije upućen Europskom parlamentu i Vijeću (COM(2022)0055),
 - uzimajući u obzir članak 294. stavak 2. i članak 77. stavak 2. točku (c) Ugovora o funkcioniranju Europske unije, u skladu s kojima je Komisija podnijela prijedlog Parlamentu (C9-0032/2022),
 - uzimajući u obzir članak 294. stavak 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
 - uzimajući u obzir članak 59. Poslovnika,
 - uzimajući u obzir mišljenje Odbora za promet i turizam,
 - uzimajući u obzir izvješće Odbora za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove (A9-0137/2022),
1. usvaja stajalište u prvom čitanju preuzimajući Prijedlog Komisije;
 2. poziva Komisiju da predmet ponovno uputi Parlamentu ako zamijeni, bitno izmijeni ili namjerava bitno izmijeniti svoj Prijedlog;
 3. nalaže svojoj predsjednici da stajalište Parlamenta proslijedi Vijeću, Komisiji i nacionalnim parlamentima.

OBRAZLOŽENJE

Kontekst

Dana 22. lipnja 2022. na temelju članka 77. Ugovora o funkciranju Europske Unije (UFEU) Europski parlament i Vijeće donijeli su Uredbu (EU) 2021/954 kako bi se olakšalo putovanje unutar schengenskog područja tijekom pandemije bolesti COVID-19, čime se okvir EU digitalne COVID potvrde proširuje na državljane trećih zemalja koji se zakonito nalaze ili borave na državnom području država članica i imaju pravo putovati u druge države članice u skladu s pravom EU-a. Njome se dopunjuje Uredba (EU) 2021/953, koja se temelji na članku 21. UFEU-a i kojom se uspostavlja okvir EU digitalne COVID potvrdu za izdavanje, provjeru i prihvatanje interoperabilnih potvrda o cijepljenju, testiranju i preboljenju bolesti COVID-19.

Ovim se prijedlogom, kojim se želi produljiti razdoblje primjene spomenutog okvira koji se primjenjuje na državljane trećih zemalja koji se zakonito nalaze ili borave na državnom području države članice i koji imaju pravo putovati u druge države članice u skladu s pravom EU-a, dopunjuje Prijedlog COM(2022)50 final.

Stajalište izvjestitelja

Izvjestitelj apsolutno smatra da upotreba EU digitalne COVID potvrde mora biti vremenski ograničena i da bi se trebala ukinuti kada to javnozdravstvena situacija dopusti te usto podupire Prijedlog Komisije, kojim se samo nastoji izmijeniti trajanje primjene Uredbe (EU) 2021/954.

21.4.2022

MIŠLJENJE ODBORA ZA PROMET I TURIZAM

upućeno Odboru za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove

o Prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EU) 2021/954 o okviru za izdavanje, provjeru i prihvaćanje interoperabilnih potvrda o cijepljenju, testiranju i preboljenju bolesti COVID-19 (EU digitalna COVID potvrda) u pogledu državljanina trećih zemalja koji se zakonito nalaze ili borave na državnom području država članica tijekom pandemije bolesti COVID-19

(COM(2022)0055 – C9-0032/2022 – 2022/0030(COD))

Izvjestitelj za mišljenje: José Ramón Bauzá Díaz

KRATKO OBRAZLOŽENJE

Polazište

U Uredbi (EU) 2021/954 proširuje se opseg pravila iz Uredbe (EU) 2021/953 (kojom se uspostavlja okvir za EU digitalnu COVID potvrdu za izdavanje, provjeru i prihvaćanje interoperabilnih potvrda o cijepljenju, testiranju i preboljenju bolesti COVID-19) na državljanine trećih zemalja koji se zakonito nalaze ili borave na državnom području države članice i koji imaju pravo putovati u druge države članice u skladu s pravom Unije.

Te dvije uredbe donesene su u lipnju 2021. i važe do 30. lipnja 2022. Od svojeg donošenja EU digitalna COVID potvrda uspješno je uvedena u cijeloj Uniji. Osim toga, sve je važnija i na svjetskoj razini jer se njome omogućuje sigurno međunarodno putovanje.

Budući da razdoblje primjene dviju spomenutih uredbi istječe 30. lipnja 2022., treba provesti njihovu ciljanu reviziju kako bi se okvir EU digitalne COVID potvrde nastavio primjenjivati tijekom dodatnog razdoblja.

Komisija predlaže ograničavanje produljenja na 12 mjeseci (do 30. lipnja 2023.) i automatsko usklađivanje datuma primjene obiju uredbi na temelju unakrsnog upućivanja.

Potreba za pravnom sigurnošću i predvidljivošću i za građane i za sektor:

U prvom redu, s obzirom na priznavanje sustava EU digitalne COVID potvrde kao jednog od ključnih digitalnih rješenja za ponovnu uspostavu međunarodnih putovanja, trebalo bi postići dogovor o standardnom razdoblju njegove valjanosti i tako izbjegći fragmentaciju te razlike među nacionalnim zakonodavstvima država članica EU-a.

Kao drugo, epidemiološka situacija povezana s pandemijom bolesti COVID-19 znatno se

promijenila od donošenja uredbi. Unatoč sve većim stopama u cijelosti provedenih cijepljenja, razine procijepljenosti među državama članicama i dalje se uvelike razlikuju, što je i danas jedan od glavnih razloga zbog kojih je nemoguće potpuno ukinuti ograničenja slobodnog kretanja osoba.

Izvjestitelj ističe da postojeći opseg sustava EU digitalne COVID potvrde treba proširiti zbog sljedećih razloga, a to su redom:

- 1) nužnost jasnih, usklađenih i koherentnih pravila na razini EU-a kako bi se osiguralo slobodno kretanje osoba i državljana trećih zemalja prije ljetne sezone 2022.;
- 2) pravna sigurnost za turistički sektor prije nove sezone godišnjih odmora;
- 3) osiguravanje predvidljivosti i organizacijskih kapaciteta kako bi se omogućilo slobodno kretanje osoba i zajamčila otpornost međunarodnih putovanja;

Međutim, izvjestitelj smatra da, unatoč tomu što je glavni cilj revizije produljiti razdoblje primjene tih dviju uredbi, navedeno produljenje ne bi trebalo tumačiti na način da se time od država članica, osobito onih koje ukidaju nacionalne zdravstvene mjere, zahtijeva da unutar Unije i tijekom ljetne sezone 2022. zadrže ili uvedu ograničenja u pogledu slobodnog kretanja osoba, uključujući državljane trećih zemalja koji zakonito borave na državnom području država članica. Ne bi ga trebalo tumačiti ni na način da se njime od država članica zahtijeva da zadrže ili nametnu upotrebu EU digitalne COVID potvrde ili drugih sustava potvrda u vezi s bolesti COVID-19 na nacionalnoj razini kada je to nepotrebno i neopravdano.

Pristup za produljenje razdoblja primjene sustava EU digitalne COVID potvrde utemeljen na dvama koracima:

Izvjestitelj predlaže sljedeće:

- 1) Svako produljenje važenja sustava EU digitalne COVID potvrde i svako ograničenje slobodnog kretanja osoba i državljana trećih zemalja unutar Unije, uključujući zahtjev za predočenje tih potvrda, treba prestati primjenjivati čim to dopusti epidemiološka situacija;
- 2) Moramo osigurati pravnu sigurnost i predvidljivost i za građane i za sektor prije početka ljetne sezone 2022. Stoga bi trebalo poduzeti prvi korak: primarno produljenje trebalo bi ograničiti na četiri mjeseca, dakle do 31. listopada 2022.
- 3) Međutim, ne može se isključiti mogućnost da će države članice i dalje od građana Unije i državljana trećih zemalja zahtijevati da predoče dokaz o cijepljenju, testiranju ili preboljenju bolesti COVID-19 i nakon 31. listopada 2022. U svjetlu preporuka Europskog centra za sprečavanje i kontrolu bolesti (ECDC) po njegovoj procjeni epidemiološke situacije, moglo bi se smatrati da treba dodatno produljiti razdoblje primjene EU digitalnih COVID potvrda.
- 4) U tom bi slučaju trebalo poduzeti drugi korak, tj. Komisiji bi trebalo omogućiti da primjenju ove Uredbe produlji za četiri mjeseca, do 28. veljače 2023.
- 5) Uzimajući u obzir razvoj pandemije kao i ukidanje nacionalnih ograničenja u državama članicama, pri produljenju primjene spomenutih uredbi trebalo bi poduzeti korak naprijed kako bi se građanima EU-a i državljanima trećih zemalja koji zakonito borave na području Unije poslala prava i odmjerena poruka. Države članice i nacionalna tijela trebalo bi spriječiti u nametanju nepotrebnih i neopravdanih ograničenja na temelju EU digitalne COVID potvrde.

Trajanje primjene Uredbe (EU) 2021/954 trebalo bi ostati usklađeno s trajanjem primjene Uredbe (EU) 2021/953.

AMANDMANI

Odbor za promet i turizam poziva Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove da kao nadležni odbor uzme u obzir sljedeće amandmane:

Amandman 1

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 4.

Tekst koji je predložila Komisija

(4) Primjenu Uredbe (EU) 2021/953 treba produljiti za **12** mjeseci. Budući da je cilj Uredbe (EU) 2021/954 proširiti primjenu Uredbe (EU) 2021/953 na određene kategorije državljana trećih zemalja koji se zakonito nalaze ili borave u Uniji, trajanje njezine primjene trebalo bi izravno povezati s trajanjem primjene Uredbe (EU) 2021/953. Uredbu (EU) 2021/954 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.

Izmjena

(4) Primjenu Uredbe (EU) 2021/953 treba produljiti za **osam** mjeseci, **uključujući mogućnost da Komisija na temelju delegiranih akata i znanstvenog mišljenja Europskog centra za sprečavanje i kontrolu bolesti (ECDC) po potrebi njezinu primjenu dodatno produlji za još četiri mjeseca**. Budući da je cilj Uredbe (EU) 2021/954 proširiti primjenu Uredbe (EU) 2021/953 na određene kategorije državljana trećih zemalja koji se zakonito nalaze ili borave u Uniji, trajanje njezine primjene trebalo bi izravno povezati s trajanjem primjene Uredbe (EU) 2021/953. Uredbu (EU) 2021/954 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.

POSTUPAK U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE

Naslov	Izmjena Uredbe (EU) 2021/954 o okviru za izdavanje, provjeru i prihvatanje interoperabilnih potvrda o cijepljenju, testiranju i preboljenju bolesti COVID-19 (EU digitalna COVID potvrda) u pogledu državljanina trećih zemalja koji se zakonito nalaze ili borave na državnom području država članica tijekom pandemije bolesti COVID-19
Referentni dokumenti	COM(2022)0055 – C9-0032/2022 – 2022/0030(COD)
Nadležni odbor Datum objave na plenarnoj sjednici	LIBE 7.3.2022
Odbori koji su dali mišljenje Datum objave na plenarnoj sjednici	TRAN 7.3.2022
Izvjestitelj(ica) za mišljenje Datum imenovanja	José Ramón Bauzá Díaz 7.3.2022
Razmatranje u odboru	31.3.2022
Datum usvajanja	20.4.2022
Rezultat konačnog glasovanja	+: 41 -: 5 0: 0
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Magdalena Adamowicz, Andris Ameriks, José Ramón Bauzá Díaz, Erik Bergkvist, Izaskun Bilbao Barandica, Paolo Borchia, Karolin Braunsberger-Reinhold, Marco Campomenosi, Ciarán Cuffe, Jakop G. Dalunde, Karima Delli, Anna Deparnay-Grunenberg, Ismail Ertug, Gheorghe Falcă, Giuseppe Ferrandino, Carlo Fidanza, Mario Furore, Søren Gade, Isabel García Muñoz, Jens Gieseke, Elsi Katainen, Peter Lundgren, Benoît Lutgen, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Marian-Jean Marinescu, Tilly Metz, Cláudia Monteiro de Aguiar, Caroline Nagtegaal, Jan-Christoph Oetjen, Rovana Plumb, Tomasz Piotr Poręba, Dominique Riquet, Massimiliano Salini, Vera Tax, István Ujhelyi, Henna Virkkunen, Petar Vitanov, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Lucia Vuolo, Roberts Zīle
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Clare Daly, Anne-Sophie Pelletier, Annalisa Tardino, Marianne Vind, Jörgen Warborn

KONAČNO GLASOVANJE POIMENIČNIM GLASOVANJEM U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE

41	+
ECR	Carlo Fidanza, Peter Lundgren, Tomasz Piotr Poręba, Roberts Zīle, Kosma Złotowski
NI	Mario Furore
PPE	Magdalena Adamowicz, Karolin Braunsberger-Reinhold, Gheorghe Falcă, Jens Gieseke, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Benoît Lutgen, Marian-Jean Marinescu, Cláudia Monteiro de Aguiar, Massimiliano Salini, Henna Virkkunen, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Lucia Vuolo, Jörgen Warborn
Renew	José Ramón Bauzá Díaz, Izaskun Bilbao Barandica, Søren Gade, Elsi Katainen, Caroline Nagtegaal, Jan-Christoph Oetjen, Dominique Riquet
S&D	Andris Ameriks, Erik Bergkvist, Ismail Ertug, Giuseppe Ferrandino, Isabel García Muñoz, Rovana Plumb, Vera Tax, István Ujhelyi, Marianne Vind, Petar Vitanov
Verts/ALE	Ciarán Cuffe, Jakop G. Dalunde, Karima Delli, Anna Deparnay-Grunenberg, Tilly Metz

5	-
ID	Paolo Borchia, Marco Campomenosi, Annalisa Tardino
The Left	Clare Daly, Anne-Sophie Pelletier

0	0

Korišteni znakovi:

+ : za

- : protiv

0 : suzdržani

POSTUPAK U NADLEŽNOM ODBORU

Naslov	Izmjena Uredbe (EU) 2021/954 o okviru za izdavanje, provjeru i prihvaćanje interoperabilnih potvrda o cijepljenju, testiranju i preboljenju bolesti COVID-19 (EU digitalna COVID potvrda) u pogledu državljana trećih zemalja koji se zakonito nalaze ili borave na državnom području država članica tijekom pandemije bolesti COVID-19		
Referentni dokumenti	COM(2022)0055 – C9-0032/2022 – 2022/0030(COD)		
Datum podnošenja EP-u	3.2.2022		
Nadležni odbor Datum objave na plenarnoj sjednici	LIBE 7.3.2022		
Odbori koji daju mišljenje Datum objave na plenarnoj sjednici	ENVI 7.3.2022	TRAN 7.3.2022	
Odbori koji nisu dali mišljenje Datum odluke	ENVI 31.3.2022		
Izvjestitelji Datum imenovanja	Juan Fernando López Aguilar 16.3.2022		
Razmatranje u odboru	31.3.2022	28.4.2022	
Datum usvajanja	28.4.2022		
Rezultat konačnog glasovanja	+: -: 0:	48 16 0	
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Magdalena Adamowicz, Abir Al-Sahlani, Katarina Barley, Pietro Bartolo, Vladimír Bilčík, Vasile Blaga, Karolin Braunsberger-Reinhold, Saskia Bricmont, Joachim Stanisław Brudziński, Jorge Buxadé Villalba, Damien Carême, Caterina Chinnici, Clare Daly, Marcel de Graaff, Anna Júlia Donáth, Lena Düpont, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Cornelia Ernst, Laura Ferrara, Nicolaus Fest, Jean-Paul Garraud, Maria Grapini, Evin Incir, Sophia in 't Veld, Patryk Jaki, Assita Kanko, Fabienne Keller, Peter Kofod, Łukasz Kohut, Moritz Körner, Alice Kuhnke, Hélène Laporte, Jeroen Lenaers, Juan Fernando López Aguilar, Lukas Mandl, Nuno Melo, Nadine Morano, Javier Moreno Sánchez, Emil Radev, Karlo Ressler, Diana Riba i Giner, Birgit Sippel, Sara Skyytedal, Vincenzo Sofo, Tineke Strik, Ramona Strugariu, Annalisa Tardino, Tomas Tobé, Yana Toom, Milan Uhrík, Tom Vandendriessche, Bettina Vollath, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jadwiga Wiśniewska, Elena Yoncheva		
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Bartosz Arłukowicz, Olivier Chastel, Daniel Freund, Anne-Sophie Pelletier, Morten Petersen, Domènec Ruiz Devesa, Isabel Santos, Petar Vitanov, Juan Ignacio Zoido Álvarez		
Datum podnošenja	29.4.2022		

POIMENIČNO KONAČNO GLASOVANJE U NADLEŽNOM ODBORU

48	+
ID	Peter Kofod
NI	Laura Ferrara
PPE	Magdalena Adamowicz, Bartosz Arłukowicz, Vladimír Bilčík, Vasile Blaga, Karolin Braunsberger-Reinhold, Lena Düpont, Jeroen Lenaers, Lukas Mandl, Nuno Melo, Nadine Morano, Emil Radev, Karlo Ressler, Sara Skyttedal, Tomas Tobé, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Juan Ignacio Zoido Álvarez
Renew	Abir Al-Sahlani, Olivier Chastel, Anna Júlia Donáth, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Sophia in 't Veld, Fabienne Keller, Moritz Körner, Morten Petersen, Ramona Strugariu, Yana Toom
S&D	Katarina Barley, Pietro Bartolo, Caterina Chinnici, Evin Incir, Łukasz Kohut, Juan Fernando López Aguilar, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Isabel Santos, Birgit Sippel, Petar Vitanov, Bettina Vollath, Elena Yoncheva
The Left	Cornelia Ernst
Verts/ALE	Saskia Bricmont, Damien Carême, Daniel Freund, Alice Kuhnke, Diana Riba i Giner, Tineke Strik

16	-
ECR	Joachim Stanisław Brudziński, Jorge Buxadé Villalba, Patryk Jaki, Assita Kanko, Vincenzo Sofo, Jadwiga Wiśniewska
ID	Nicolaus Fest, Jean-Paul Garraud, Marcel de Graaff, Hélène Laporte, Annalisa Tardino, Tom Vandendriessche
NI	Milan Uhrík
S&D	Maria Grapini
The Left	Clare Daly, Anne-Sophie Pelletier

0	0

Korišteni znakovi:

- + : za
- : protiv
- 0 : suzdržani